

English

Safety and usage information

- Do not install the device in very hot, very cold, or very humid environments.
- Use only a 12/24V power source. A power source with incorrect voltage can seriously damage your device and/or your vehicle.
- Radio frequency (RF) signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. If you notice any faults or changes in the operation of your vehicle, contact an authorized repair center or your vehicle manufacturer immediately.
- In some countries or regions, using mobile phones while operating a motor vehicle is prohibited. Always obey local regulations and make safe driving your top priority.
- If you have questions about using the handsfree car kit (HFK) with a mobile phone, consult your mobile phone's user guide, the manufacturer's website, or your mobile phone dealer.

Press and hold the Volume up or Volume down button to:

Mute or unmute the microphone.

- This device does not support the three-way call feature.

Safety approvals

FCC

FCC ID: A3LHKT400

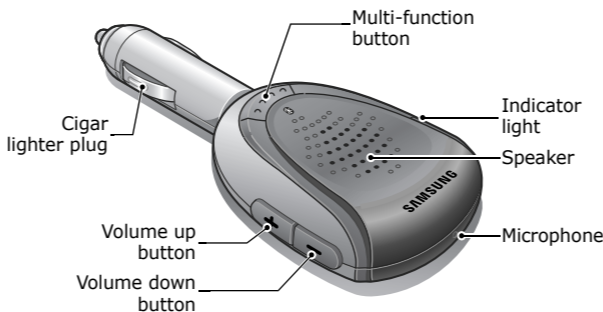
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

- Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide. Bluetooth QD ID: B013751

The handsfree car kit (HFK) overview



Users are not permitted to make changes or modify the device in any way.

Changes or modifications not expressly approved by Samsung will void the user's authority to operate the equipment.

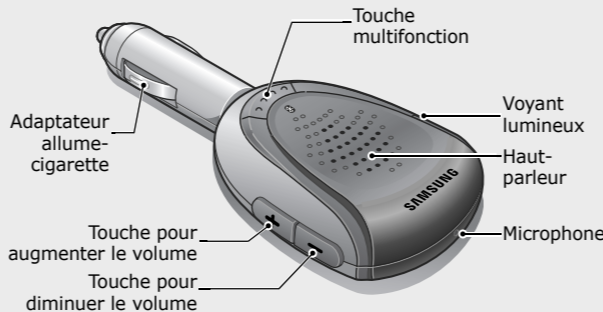
Industry Canada

IC ID: 649E-HKT400

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Présentation de la trousse mains libres pour auto (TML)



(1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

L'appareil et son antenne ne doivent pas être branchés sur le même circuit qu'une autre antenne ou un transmetteur ou être utilisés avec ceux-ci.

L'utilisateur ne doit pas faire de changement ou de modification sur le produit.

Les modifications qui n'ont pas été expressement autorisées par Samsung annulent le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Industrie Canada

ID IC : 649E-HKT400

Le fonctionnement de l'appareil fait l'objet des deux conditions suivantes : (1) l'appareil en question ne doit pas causer d'interférences et (2) il doit résister à tout type d'interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Switch on or off the HFK

Switch on the HFK

1 Plug the HFK into the cigar lighter socket of your vehicle until it clicks into place.

The Indicator light flashes in blue.

2 Tilt the HFK to the angle that is convenient for you.

- Do not try to force the HFK to tilt more than 90 degrees.
- Ensure that the installation does not damage any electrical or mechanical system of your vehicle.

Switch off the HFK

Pull out the HFK from the cigar lighter socket or remove the ignition key.

- In some vehicles, the cigar lighter socket will receive power and the car battery can discharge even when the ignition key is removed. For this reason, we recommend removing the HFK from the cigar lighter socket when exiting your vehicle.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase. (Depending on your country, the length of warranty may vary.)

If this product proves defective under normal use and service during the period of warranty, you should return the product to the place of purchase or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser

- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for warranty service

- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties

Mise en marche et arrêt de la TML

Mise en marche de la TML

1 Enfoncez la TML dans la prise allume-cigarette de votre véhicule jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Le voyant lumineux clignote en bleu.

2 Inclinez la TML selon l'angle qui vous convient.

- Ne forcez pas la TML en essayant de l'incliner à plus de 90 degrés.
- Assurez-vous que l'installation n'endommage aucun système électrique ou mécanique du véhicule.

Arrêt de la TML

Retirez la TML de l'allume-cigarette ou enlevez la clé de contact.

- Sur certains véhicules, l'adaptateur allume-cigarette continue d'être alimenté et de décharger la batterie du véhicule même lorsque la clé de contact est retirée. Dès lors, il est recommandé d'enlever la TML de l'allume-cigarette lorsque vous sortez du véhicule.

Le sigle « IC » placé devant le numéro d'enregistrement signifie que l'enregistrement a été effectué en vertu d'une déclaration de conformité et indique que les caractéristiques techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'indique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'appareil.

Garantie et remplacement des pièces

Samsung garantit ce produit contre tout défaut de matériau, de conception et de fabrication pour une période de un an à partir de la date d'achat originale. (La durée de la garantie peut varier d'un pays à l'autre.)

Si le produit s'avère défectueux dans le cadre d'une utilisation normale pendant la période de garantie, veuillez le retourner au revendeur ou dans un centre de service qualifié.

La responsabilité de Samsung et de sa société d'entretien se limite au prix de réparation ou de remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie est limitée à l'acheteur original.
- Une copie de la facture ou une autre preuve d'achat est nécessaire pour faire réparer le produit dans le cadre de la garantie.

Pair and connect with your handset

1 Ensure that the vehicle and your mobile phone is on, and your HFK is plugged into the cigar lighter plug properly.

2 Press and hold the Multi-function button for 4 seconds.

- The first time you turn on the HFK, skip this step.

3 Search for and pair with the HFK using your mobile phone (see your mobile phone's user guide).

4 If your mobile phone prompts you for a password or Bluetooth code, enter "0000".

The indicator light flashes in blue.

- If the mobile phone does not make an automatic connection after you have paired the devices, press the Multi-function button.

Disconnect your handset from the HFK

1 Ensure that your mobile phone is not on an active call.

2 Press and hold the volume up and volume down button at the same time for 4 seconds.

- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work performed on Samsung products by unauthorised third parties voids all warranties

Correct disposal of this product

Waste Electrical & Electronic Equipment

This product should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

Follow your local area regulations for proper way to dispose Electrical and Electronics Equipments.

Appariement et connexion avec le téléphone

1 Vérifiez si le véhicule est en marche, si votre téléphone cellulaire est allumé et si la TML est correctement branchée à l'allume-cigarette.

2 Maintenez la touche multifonction enfoncée pendant 4 secondes.

- Ignorez cette étape lorsque vous allumez la TML pour la première fois.

3 À l'aide des fonctions correspondantes du téléphone cellulaire, recherchez la TML et effectuez l'appariement (consultez le mode d'emploi de votre téléphone).

4 Si votre téléphone cellulaire vous demande un mot de passe ou un code Bluetooth, entrez le code « 0000 ».

Le voyant lumineux clignote en bleu.

- Si la connexion ne s'établit pas automatiquement après l'appariement des appareils, appuyez sur la touche multifonction.

- La garantie est annulée si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette du produit est retiré ou si le produit a subi des dommages, une mauvaise installation, une modification ou une réparation non autorisée par un tiers.

- Sont exclus de la garantie les composants considérés comme des consommables à durée de vie limitée tels que les piles et autres accessoires.
- Samsung décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage survenu au cours de l'expédition de l'appareil. Tous les travaux de réparation effectués sur des produits Samsung par des tiers non autorisés annulent la garantie.

Mise au rebut appropriée de ce produit

Déchets d'équipement électrique et électronique

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers.

Suivez les règlements locaux de votre région pour connaître la façon appropriée de se débarrasser de l'équipement électrique et électronique.

Français

Renseignements relatifs à la sécurité et à l'utilisation

- N'installez pas l'appareil dans un endroit très chaud, très froid ou très humide.
- Utilisez uniquement une source d'alimentation de 12/24 V. L'utilisation d'une source d'alimentation de tension incorrecte peut gravement endommager votre appareil et/ou votre véhicule.
- Les signaux de radiofréquence peuvent perturber le fonctionnement des systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés des véhicules automobiles. Si vous constatez des perturbations ou des changements dans le fonctionnement de votre véhicule, adressez-vous immédiatement à un centre de réparation agréé ou au fabricant de votre véhicule.

Déconnexion du téléphone et de la TML

- Vérifiez si votre téléphone cellulaire n'a aucun appel actif.
- Maintenez les touches pour augmenter et pour diminuer le volume enfoncées simultanément pendant 4 secondes.

Fonctions d'appel

Stationnez votre véhicule avant d'utiliser les fonctions d'appel.

Appuyez sur la touche multifonction pour :

- Composer le dernier numéro appelé
- Accepter un appel entrant (lorsque le téléphone reçoit un appel, le voyant lumineux clignote en bleu)
- Mettre fin à un appel
- Passer de votre téléphone cellulaire à la TML pendant un appel

Maintenez la touche multifonction enfoncée pour :

- Faire un appel par commande vocale (la fonction de composition vocale du téléphone doit être prise en charge et activée)
- Rejeter un appel entrant (lorsque le téléphone reçoit un appel, le voyant lumineux clignote en bleu)

Maintenez les touches pour augmenter et pour diminuer le volume enfoncées pour :

Couper ou rétablir le microphone.

- Cet appareil ne supporte pas la fonction de conférence à trois.

Certification et sécurité

FCC

ID FCC : A3LHKT400

Cet appareil a été testé et déclaré conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

